

Langues Littératures et Cultures Etrangères et
Régionales-Tahitien (L.L.C.E.R.)



« A hi'o i tō mou'a »
Vaitepiha, 1777_1778_J.Webber

Que veut dire L.L.C.E.R ?

Lettres

Etude de textes littéraires

Etude d'œuvre intégrales
et leurs auteurs

Langue

Etude de la structure de la
langue

Aborder les spécificités des
langues polynésiennes

Culture

Etude de l'histoire, des
mythes d'origine pour
comprendre la société

Connaitre les traditions, les
coutumes d'un peuple à
travers l'archéologie ou les
traditions orales par
exemple

Etrangère

Régionale

Des autres et
Des peuples
de nos îles

MĀURUURU I TE FA'ATAERA'A I TEIE TUHA'A HA'API'IRA'A I TE HŌPE'A

- ▶ La spécialité en Langues, Littératures et Cultures étrangères (classe de 1^{ère}, voie générale) s'adresse à **tous les lycéens** souhaitant consolider leur maîtrise de la langue vivante régionale (le tahitien) à un niveau d'utilisateur expérimenté.
- Niveau attendu fin 1^{ère} : **B2 (Vous avez normalement tous un niveau B1)**
- Niveau attendu fin Ter : **C1 (Mission n°1)**

RAPPEL

- ▶ La spé. L.L.C.R est pour tous les lycéens qui sont motivés par
- **la curiosité** d'acquérir des connaissances sur les langues et les cultures de nos îles à travers des supports différents proposés en cours.
- **la motivation** d'approfondir ses connaissances et à développer un solide niveau en langue régionale
- **la volonté à toute épreuve** de réussir grâce aussi au tahitien

En 1^{ère} : 2 thématiques
proposées l'année
dernière

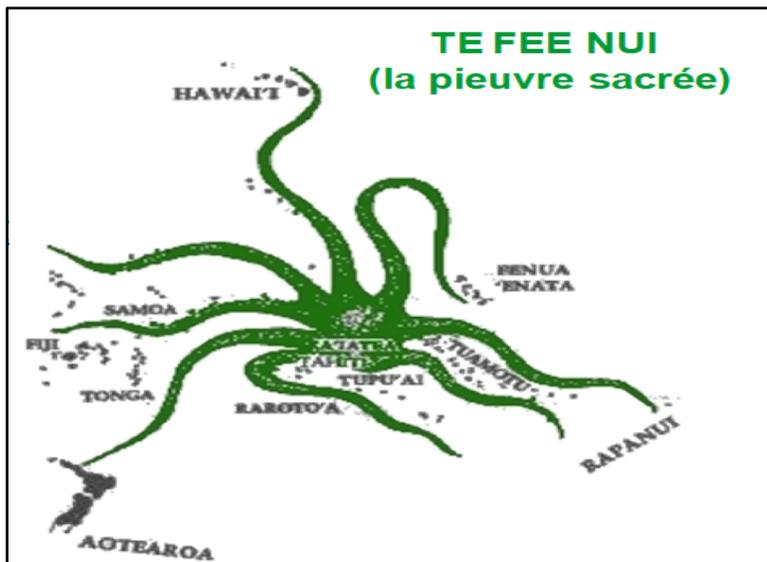
- ▶ 4h de cours dans la semaine. 2 thématiques, elles-mêmes subdivisées en axes d'étude

1- « Une mer, des terres, la terre »

Par exemple, il sera abordé en cours, l'histoire du peuplement, des échanges commerciaux et culturels, des voyages, l'océan relie donc les îles et leur population plutôt qu'il ne les divise. (voir Te fe'e nui).

2- « Tahiti et ses mythes »

Par exemple, cette thématique permet d'étudier le mythe tahitien construit par les occidentaux : invention ou réalité ? Cette vision est-elle partagée par les Tahitiens eux-mêmes ? (voir extrait)



« La plupart de ces nymphes étaient nues [...]. Je le demande : comment retenir au travail, au milieu d'un spectacle pareil, quatre cents Français, jeunes, marins, et qui depuis six mois n'avaient point vu de femmes ? [...] La jeune fille laissa tomber négligemment un pagne qui la couvrait, et parut aux yeux de tous telle que Vénus se fit voir au berger phrygien : elle en avait la forme céleste. Matelots et soldats s'empressaient pour parvenir à l'écouille, et jamais cabestan ne fut viré avec une pareille activité. »

Extrait de Voyage autour du monde, par Bougainville, 1771

**En Term. : 3 thématiques
proposées l'année
dernière**

- ▶ 6h de cours dans la semaine. 3 thématiques, elles-mêmes subdivisées en axes d'étude (3 axes d'étude par thématique)

1- « Formes et fonctions de la parole »

Par exemple : une forme le « 'orero » et sa fonction ? Qui avait droit à la parole ?

2- « Corps et rapport au monde »

Par exemple : on étudiera le corps dans sa dimension sacrée = Taaroa et la création du monde
Ou le soin esthétique apporté au corps = le tatouage

3-« Identité et altérité »

Par exemple : on verra la question d'une identité « mā'ohi » ?, « demi » ? chez nous
Ou on étudiera aussi les relations des Tahitiens avec les autres habitants de la Polynésie : Comment chacun se représente l'Autre ?



Pour de grands projets

- Des projets culturels, linguistiques, littéraires sont aussi nécessaires pour développer votre culture générales :

| 1- Projet de Rencontre de tous les Term. LLCR de la Polynésie | 2-Sorties scolaires | 3-Rencontre avec |
|--|---|--|
| <p>Période : FIN AVRIL 2023 Lieu : PAPARA ? Responsable du projet : COPIL + enseignant Edition : 2023 (2^{ème} édition) Objectifs :</p> <ul style="list-style-type: none"> -Favoriser l'intérêt culturel comme lien social -Éveiller sa curiosité intellectuelle -Enrichir sa culture personnelle -Partager et échanger dans la langue cible -Rencontrer des artistes, des chercheurs et connaître leurs œuvres -Valoriser ses savoirs et savoirs faire <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">   </div> | <p>Prévisionnelles</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Sur Moorea* avec la 1^{ère} SPE : Sortie de cohésion et de concertation 2) Sur Tahiti : Tour de l'île avec les classes de 2nde : Vous êtes les guides culturelles 3) Mini-sortie entre nous le week-end pour assister à des événements culturels : Pièce de théâtre « 'O Morito ta'u vahine », manifestation « Matari'i » <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>*Financement sur notre propre fond avec une recherche de fond personnel + aide du FSE</p> </div> | <ol style="list-style-type: none"> 1) Des auteurs polynésiens ex : Mme F.Devatine (Tergiversation) ex : M.M.Brotherson (Le Roi absent) 2) Des passionnés de la Culture ex : en 'orero M.Teiva Manoi dit Minos ex : en himene tumu Dayna Tevaiarii 3) Un artiste « slameur » néo Calédonien Paul Wamo en décembre 2022 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px; text-align: center;"> <p>ET DEVENEZ DES AMBASSADEURS DE LA LANGUE à la J.PO par ex.</p> </div> |

Quelles poursuites d'étude sur le territoire ?

- ▶ À l'Université de la Polynésie Française (U.P.F) dans le département Lettres, Langues et Sciences Humaines (L.L.S.H),

| Département LETTRES, LANGUES ET SCIENCES HUMAINES (LLSH) | | | |
|--|----------|---|--|
| DIPLÔME | ANNEES | MENTION | PARCOURS |
| PaRéO - Parcours adapté | L1 | Lettres, Langues et Sciences Humaines (LLSHa) | Parcours adapté |
| Licence | L1-L2-L3 | Histoire | Histoire et Géographie |
| Licence | L1-L2-L3 | Géographie et aménagement | S4 - 2 parcours : Géographie, Territoires Insulaires, Aménagement, Risques, Environnement (GÉOTIARE) ou Enseignement |
| Licence | L1-L2-L3 | Lettres | Lettres et arts |
| Licence | L1-L2-L3 | Langues étrangères appliquées | Anglais & Espagnol |
| Licence | L1-L2-L3 | | Anglais & Mandarin |
| Licence | L1-L2-L3 | Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales | Anglais |
| Licence | L1-L2-L3 | | Langues polynésiennes |
| Master | M1- M2 | Langues et sociétés | Langues, cultures et société en Océanie |

LICENCE (L1-L2-L3) LANGUES, LITTÉRATURES ET CIVILISATIONS ÉTRANGÈRES RÉGIONALES (LLCER) - PARCOURS LANGUES POLYNÉSIENNES

Une licence LLCER parcours langues polynésiennes, pour préparer aux métiers de l'enseignement, du secteur tertiaire se rapportant aux langues polynésiennes (traduction, interprétariat, communication, documentation, animations culturelles en PF...)

Domaine : Arts, Lettres, Langues (ALL)

Type de certification : Licence

Filière de formation : Langues et civilisations

Modalités d'accès : Formation initiale

Mention : Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales Niveau de diplôme exigé : Niveau BAC ou équivalent

Objectifs et compétences

Carrières et poursuites d'études

- Métiers de l'enseignement, de la traduction et de l'interprétariat, de la communication dans les media, de la documentation, d'animations culturelles, de guide touristique.
- Formation recommandée pour accéder au Master MEEF du premier degré (professeur des écoles) à l'ESPE-PF.
- Accès au Master « Langues, Cultures et Sociétés en Océanie » à l'UPF, et au Master MEEF du second degré « Français/Tahitien » à l'ESPE-PF.

Quelles poursuites d'étude sur le territoire ?

- ▶ Après l'Université, l'Institut National Supérieur du Professorat et de l'Éducation (I.N.S.P.E)

Master (M1-M2) Langues et sociétés - Parcours Langues, cultures et société en Océanie (LCSO)

Un master langues, cultures, et sociétés océaniques pour préparer aux métiers de la recherche, du patrimoine, de l'action et de la communication culturelles.

Domaine : Sciences Humaines et Sociales (SHS) & Arts, Lettres, Langues (ALL)

Filière de formation : Langues et civilisations

Mention : Langues et sociétés

Type de certification : Master

Modalités d'accès : Formation initiale

Niveau de diplôme exigé : Niveau licence (Bac +3)

Carrières et poursuites d'études

- Métiers de la recherche, du patrimoine, de l'action et de la communication culturelles
- Accès aux concours de catégorie A de la fonction publique de l'État et de Polynésie française
- Préparation au doctorat et à la voie universitaire



Institut national supérieur du professorat et de l'éducation de la Polynésie française

MASTER Métiers de l'Enseignement, de l'Éducation et de la Formation - Mention Enseignement du second degré (MEEF2) - PLC

École Supérieure du Professorat et de l'Éducation - Master MEEF 2 - M1

Domaine : École Supérieure du Professorat et de l'Éducation

Filière de formation : Métiers de l'enseignement

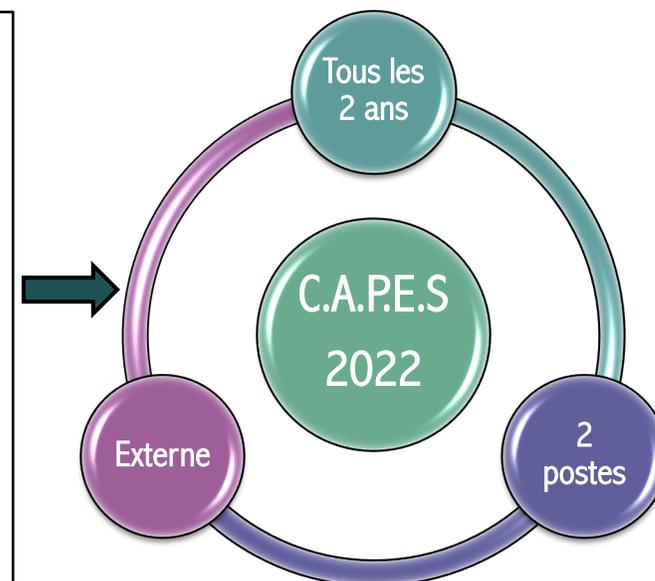
Type de certification : Master

Modalités d'accès : Formation initiale

Niveau de diplôme exigé : Niveau licence (Bac +3)

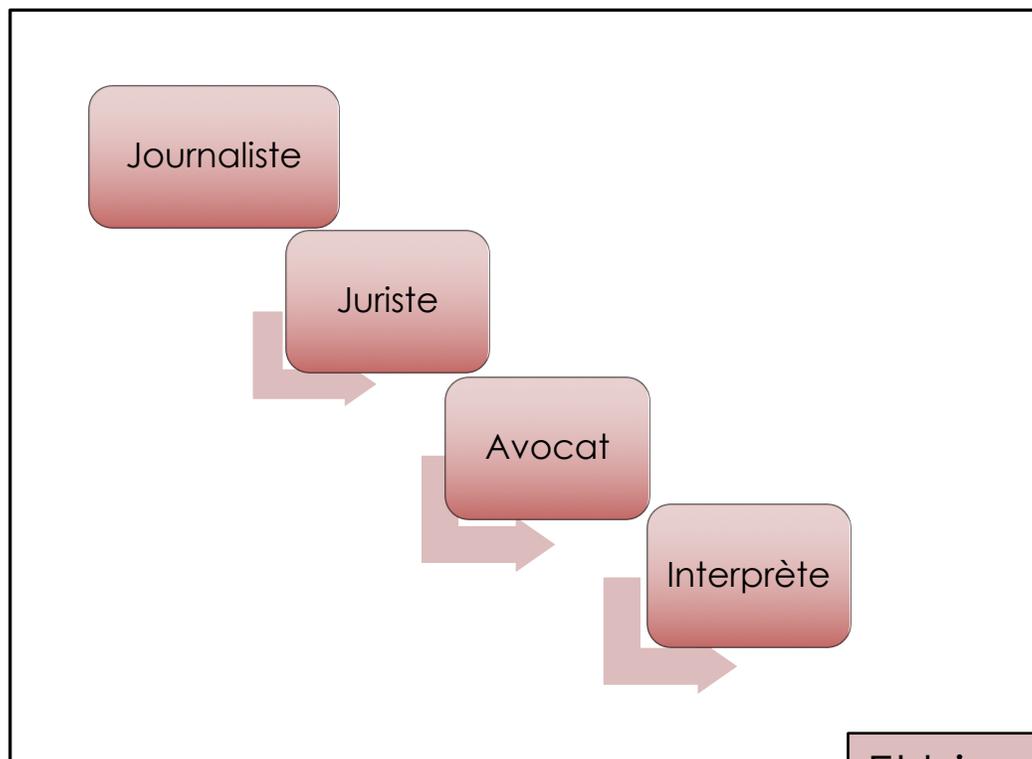
Carrières et poursuites d'études

- Métiers du professorat du second degré sur concours du *Certificat d'Aptitude au Professorat de l'Enseignement Secondaire (C.A.P.E.S)*

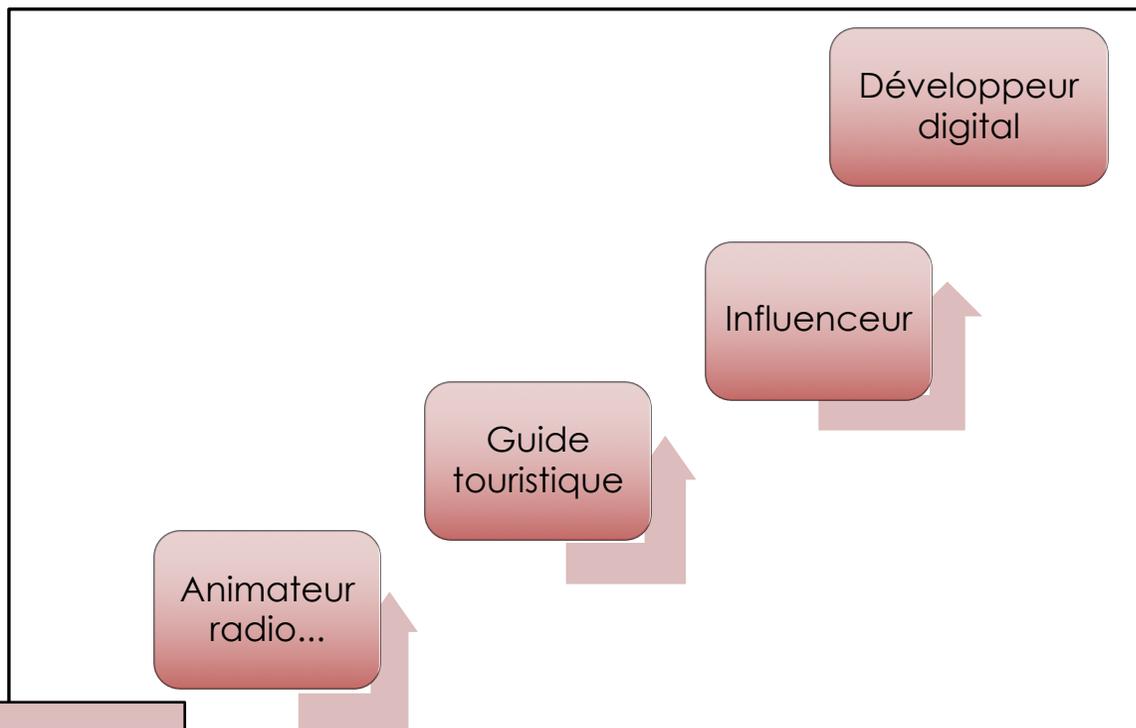


Quelles professions aussi ? À part être enseignant

Les classiques



Les innovantes



Et bien d'autres...

Pourquoi avoir choisi SPÉ Reo tahiti ? Les élèves en Terminale Spé. témoignent :

► Pour Purotu Hamblin (T.G.2)

- Spé. qu'elle a gardée avec la Spé Maths.
- Spé. **facile** pour elle par rapport aux autres Spé.
- Choix guidé par sa **motivation** d'apprendre plus sur sa langue et sa culture.
- Envisage de **poursuivre ses études** en L.L.C.E.R à l'Université.
- Etudiante en Licence

► Pour Tehea Chapman (T.G.2)

- Élève en option LVC (LV3 tahitien) en 2nde. Elle a décidé de changer d'option de langue pour prendre la Spé. Reo Tahiti.
- Spé. qu'elle a gardée avec *Humanités, littérature et philosophie.* (H.L.P)
- Choix motivé par sa **curiosité** de connaître plus et mieux sa langue et sa culture.
- Envisage **de travailler dans le secteur du Tourisme** dans le domaine de l'accueil et de guide culturel.
- Etudiante en BTS Tourisme

► Pour Matavai Taratua (T.G.3)

- Est un des élèves qui se sont battus pour le maintien de la Spé. en 1^{ère} Générale.
- Spé. qu'il a gardée avec *Histoire-géographie, géopolitique et sciences politiques.* (H.G.G.H.P)
- Choix guidé par son **amour** et son attachement pour sa langue maternelle. Une langue pratiquée au quotidien dans la famille.
- **Envisage de continuer** à l'Université en L.L.C.E.R
- Agent service civique au lycée

Pour réussir, il faut avoir suffisamment de :

